



POANA

АГЕНЦИЯ ЗА ПРЕВОДИ

EN 15038:2006

“ПОАНА” ЕООД

София, ул. Странджа 103

Подизпълнител – Пещера, ул. Петър Раков 17, +359895663041

Превод от английски на български език

BARI KBK GROUP LTD

Филтрираща полумаска за защита срещу частици тип FFP2 NR, модел BKG-N01, без клапан за издишване

ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Декларацията за съответствие се издава единствено под отговорността на производителя.

Долуподписаният, представляващ производителя

BARI KBK GROUP LTD, България, Пещера 4550, ул. Михаил Такев 148А.

С настоящото декларира, че продуктът, обхванат от настоящата декларация:

Филтрираща полумаска за защита срещу частици тип FFP2 NR, модел BKG-N01, без клапан за издишване е в съответствие с РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/425 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 9 март 2016 лично предпазно оборудване и за отмяна на Директива 89/686/ЕИО на Съвета с хармонизирания Стандарт EN 149:2001+A1:2009 Дихателни защитни устройства – Филтриращи полумаски за защита срещу частици – Изисквания, изпитване, маркиране.

Сертификатът на ЕС за изпитване на тип № 2163-PPE-2005 (Модул C2) се издава от нотифицирания орган UNIVERSAL CERTIFICATION CONFORMITY ASSESSMENT CO.

Tatlisu Mah. Arif Ay Sk. No:16/3 Умрание, Истанбул, ТУРЦИЯ

Идентификационен номер на нотифицирания орган 2163

Печат: Бари КБК Груп
Подпис

Пещера

17.02.2021

Подпис и печат:

Димитър Костов, Управител

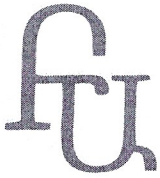
Подписаната Ядигяр Кямил Хаджийска, удостоверявам верността на направения от мен превод от английски на български език на приложения документ. Преводът се състои от 1 (една) страница.

Преводач: Ядигяр Кямил Хаджийска





АГЕНЦИЯ ЗА ПРЕВОДИ



POANA

EN 15038:2006

“ПОАНА” ЕООД

София, ул. Странджа 103

Подизпълнител – Пещера , ул.Петър Раков 17, +359895663041

Превод от английски на български

UNIVERSAL

CERTIFICATION

NB 2163

ЕО СЕРТИФИКАТ ЗА ИЗСЛЕДВАНЕ НА ТИПА

Сертификат No: 2163-PPE-2005

Предпазни средства за дихателна защита, филтриращи полузащитни маски за защита срещу частици, произведени от

BARI KBK GROUP LTD

Ул. Михаил Такев 148,4550 Пещера БЪЛГАРИЯ

са изпитвани и оценени съгласно

EN 149:2001 + A1:2009 Дихателни предпазни устройства – Филтриращи полузащитни маски за защита срещу частици – Изисквания, изпитване маркиране

Въз основа на проверката на типа, проведена с оценката от докладите, техническото досие, съгласно Регламент за лично защитно оборудване (ЕС) 2016/425 Приложение 5, е одобрено, че продуктът отговаря на регламентите.

Дефиниция на продукта

Филтрираща частиците полумаска за еднократна употреба за защита срещу твърди и течни аерозоли, съгъваем тип, с 5 слоя, без клапан, с каишки за уши и регулируема носова щипка.

Търговска марка: BARI Модел: BKG-N01

Класификация : FFP2 NR

За повече информация вижте техническия доклад за оценка, предоставен на производителя с дата 17.02.2021 и номер 2163-KKD-2005.

С настоящото на производителя се разрешава да използва номера на нотифицирания орган (2163) и да постави марка CE mark, както е посочено по-долу, за моделите от Категория III посочени по-горе;

- Издаване на подходяща декларация за съответствие на ЕС съгласно Регламент за личните предпазни средства (ЕС) 2016/425 Приложение 9.
- Текущо успешно изпълнение на изискванията, определени в Регламента за лично предпазно оборудване (ЕС) 2016/425 и хармонизираните стандарти за осъществяване на оценки, базирани на Приложение 7 (Модул C2) или Приложение 8 (Модул D) на регламента.

Този сертификат първоначално е издаден на 17/02/2021 и е валиден за 5 години в случай, че не са налични промени в хармонизираните стандарти, засягащи съществените изисквания за безопасност и опазване на здравето.



CE
2163

Сват КАЧМАЗ UNIVERSAL CERTIFICATION

Директор

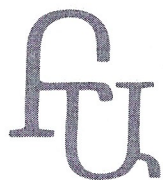
Подписаната Ядигяр Кямил Хаджисийска, удостоверявам верността на направения от мен превод от английски на български език на приложения документ. Преводът се състои от 2 страници.

Преводач: Ядигяр Кямил Хаджисийска





АГЕНЦИЯ ЗА ПРЕВОДИ



POANA

EN 15038:2006

“ПОАНА” ЕООД

София, ул. Странджа 103

Подизпълнител – Пещера , ул.Петър Раков 17, +359895663041

Превод от английски на български език

ДОКЛАД ОТ ТЕХНИЧЕСКА ОЦЕНКА

ДАТА НА ДОКЛАДА / NO: 17.02.2021 / 2163-KKD-2005

Производител: BARI KBK GROUP LTD

Адрес: ул. Михаил Такев 148 А,4550 Пещера БЪЛГАРИЯ

Въведение

Този доклад се отнася за производителя, посочен по-горе и е изготвен съгласно резултатите от изпитването, получени от Universal Certification Conformity Assessment Co., от 12.02.2021 г. със сериен номер 02-2021-T0674 въз основа на стандарт EN 149: 2001 + A1 : 2009 и техническо досие от 20 януари 2021 г. (Ревизия 00) предоставен от производителя.

Техническото досие на производителя и оценката на риска спрямо основните изисквания за безопасност на здравето и протоколът от изпитването, оценени във връзка със съществените изисквания на регламента за защитно оборудване на персонала, са сметени за подходящи.

Настоящият доклад е приложение и неразделна част от ЕС Сертификата за изпитване No. 2163-PPE-2005 издаден на производителя. Резултатите от изпитването и издаденият сертификат принадлежат само на изпитвания модел. Техническият доклад се състои от общо 6 страници.

Описание на продукта: Филтрираща частиците полумаска за еднократна употреба за защита срещу твърди и течни аерозоли, сгъваем тип, с 5 слоя, без клапан, с каишка за уши и регулируема носова щипка.

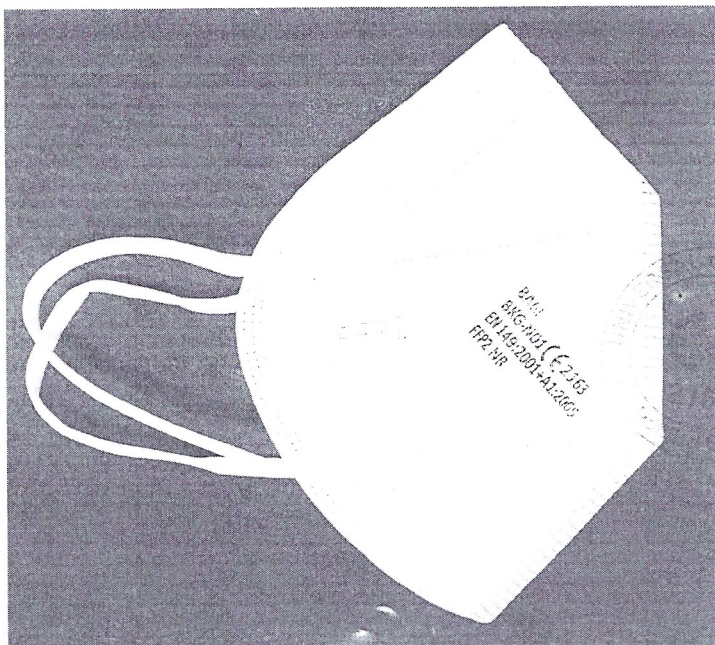
Компонент и материали:

Компонент	Материал	Степен
1 пласт (външен)	Изпедена тъкан	50 г/м2
2 пласт	Тъкан, получен чрез обдухване	25 г/м2
3 пласт	Памучна тъкат, обработена с горещ въздух	50 г/м2
4 пласт	Тъкан, получен чрез обдухване	25 г/м2
5 пласт (вътрешен)	Изпедена тъкан	30 г/м2
Каишка за уши	75% найлон and 25% спандекс	Дължина: 200 мм
Носна щипка	Спандекс пластмаса с двойна желязна тел	Дължина: 87 мм

Класификация: FFP2 NR



Име на марката BARI Модел: BKG-N01



Подписаната Ядигяр Кямил Хаджийска, удостоверявам верността на направения от мен превод от английски на български език на приложения документ. Преводът се състои от 2 (две) страници.

Преводач: Ядигяр Кямил Хаджийска

Ядигяр Кямил Хаджийска

A circular official stamp in blue ink. The outer ring contains the text "ПОАНА ЕООД" at the top and "РОАНА ЕООД" at the bottom. In the center, there is a logo consisting of a stylized "SU" inside a circle.



POANA

“ПОАНА” ЕООД

АГЕНЦИЯ ЗА ПРЕВОДИ

EN 15038:2006

София, ул. Странджа 103

Подизпълнител – Пещера, ул. Петър Раков 17, +359895663041

Превод от английски на български език

СЪЩЕСТВЕНИ ИЗИСКВАНИЯ ЗА ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И БЕЗОПАСНОСТ В РЕГЛАМЕНТА НА ЕС 2016/425 СЪОТВЕТНИ РИСКОВЕ ОТНОСНО ПРОДУКТА

1.1. Принципи на проектиране

1.1.1. Ергономичност

Личното предпазно оборудване (ЛПО) трябва да бъде проектирано и произведено по начин, който да осигури на потребителя нормалното изпълняване на свързаните с риск дейности под предвидимите условия, като осигурява защита от възможно най-високо ниво.

1.1.2. Нива и класове на защита

1.1.2.1. Възможно най-високо ниво на защита

Оптималното ниво на защита, което трябва да се вземе предвид при проектирането са ограниченията при носенето на ЛПО, които биха попречили на ефективното или нормално използване при наличие на рискови условия.

1.1.2.2. Класове на защита, подходящи за различните нива на риска

Когато при различните предвидими условия на употреба съществува риск на няколко нива, трябва да се предвиди подходящия клас за защита, който е наличен в дизайна на съответното ЛПО.

1.2. Безопасност на ЛПО

1.2.1. Липса на рискове и други вредни фактори

ЛПО трябва да бъде проектирано и произведено по начин, който да изключи рисковете и останалите вредни фактори по време на ползване в предвидимите условия.

1.2.1.1. Подходящи съставни материали

Материалите, от които е изработено ЛПО, включително и техните продукти, не трябва да влияят неблагоприятно на здравето или безопасността на потребителя.

1.2.1.2. Задоволително повърхностно състояние на всички части на ЛПО, които са в контакт с ползващия

Всяка част на ЛПО, която е в контакт или може да влиза в контакт с потребителя, трябва да е гладка, без груби повърхности, остри ръбове и други подобни с цел избягване на прекомерно дразнене или нараняване.

1.2.1.3. Максимално допустимо неудобство

Всяко неудобство при движения и сетивно възприемане, причинено то ЛПО трябва да бъде сведено до минимум, също така ЛПО не трябва да причинява движение, което да предизвиква прекомерно дразнене или нараняване.

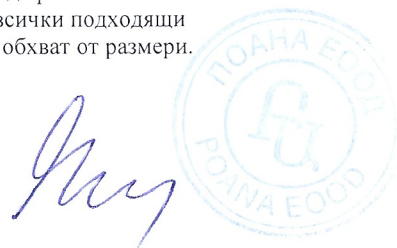
1.3. Удобство и ефективност

1.3.1. Адаптиране на ЛПО към морфологията на потребителя

ЛПО трябва да бъде проектирано и произведено така, че да улесни правилното поставяне и неподвижност по време на употреба в предвидимите условия като се имат предвид факторите на околната среда, вида работа и заемана стойка. За тази цел ЛПО трябва да приляга на морфологията на потребителя посредством всички подходящи средства, като адекватна настройка и системи за закрепване или осигуряване на подходящ обхват от размери.

1.3.2. Лекота и здравина на дизайна

ЛПО трябва да бъде възможно най-лек и да не наруши силата и ефикасността.



Освен специфичните допълнителни изисквания, на които трябва да отговаря за осигуряване на адекватна защита срещу въпросните рискове (виж 3), ЛПО трябва да може да устои на въздействието на явленията на околната среда, присъщи по време на използване в предвидимите условия.

1.4. Информация предоставена от производителя

Бележките, които трябва да бъдат изготвени и предоставени от производителя когато пуска на пазара ЛПО трябва да съдържат следната информация:

- а) Допълнение към името и адреса на производителя и/или упълномощения представител, учреден в Общността.
- б) Информация за съхранение, употреба, почистване, поддръжка, обслужване и дезинфекция. Почистването, поддръжката или препоръчаната от производителя защита от дезинфектантите не трябва да имат неблагоприятен ефект върху ЛПО или потребителя когато се прилага в съответствие с нужните инструкции.
- в) Експлоатационни характеристики записани по време на техническите изпитвания за проверяване на нивата и класовете за защита, предоставени чрез въпросното ЛПО.
- г) Подходящи аксесоари за ЛПО и характеристиките на подходящите резервни части.
- д) Класовете за защита, подходящи при различни нива на риск и съответните граници за употреба.
- е) Износване, срок или период на износване на ЛПО и някои от неговите компоненти.
- ж) Видът опаковка подходящ за транспортиране
- з) Значението на маркировките (виж 2.12)
- и) Там където е възможно, посочване на приложените директиви съгласно член 5(6) (b);
- й) Наименование, адрес и идентификационен номер от нотифицирания орган, участвал при проектирането на ЛПО.

Тези бележки, които трябва да са точни и разбираеми, трябва да се предоставят на официалния език (езици) на предназначенията страна.

Печат на UNIVERSAL CERTIFICATION
Подпис

2. ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИЗИСКВАНИЯ ОБЩИ ЗА НЯКОЛКО КЛАСА ИЛИ ТИПОВЕ ЛПО

2.1. ЛПО, съдържащо системи за регулиране

Ако ЛПО включва системи за регулиране, те трябва да бъдат проектирани и произведени, така че след тяхното фиксиране да останат неподвижни на мястото си по време на употреба в предвидимите условия.

2.3. ЛПО за лице, очи и дихателна система

Всяко ограничение върху лицето, очите, зрителното поле или дихателната система, предизвикано от ЛПО трябва да бъде сведено до минимум.

Екраните за тези типове ЛПО трябва да имат степен на оптична неутралност, която да е съвместима със степента на точност и продължителност на действията, извършени от потребителя.

При необходимост това ЛПО трябва да бъде третирано или осигурено със средства за предотвратяване на влагата.

Моделите на ЛПО, предназначени за потребители с очни корекции трябва да бъдат съвместими с носенето на очила или контактни лещи.

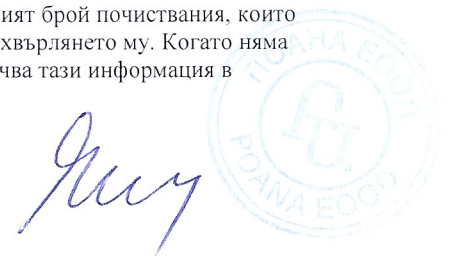
2.4. Срок на годност на ЛПО

Ако е известно, че експлоатационните характеристики в дизайна на новото ЛПО може да бъде значително засегнато от износване, месецът и годината на производство и/или срокът на годност трябва да бъдат ясно обозначени върху всяко ЛПО и техните опаковки в пазара.

Ако производителят няма възможност да посочва необходимата информация за срока на ползване на ЛПО, инструкциите трябва да предоставят необходимата информация за да може потребителят да прецени срока за ползване на ЛПО като има предвид нивото на качество на модела и ефективните условия за съхранение, почистване, обслужване и поддръжка.

Когато има вероятност от бързо влошаване на състоянието на ЛПО вследствие на износване от периодично почистване, препоръчано от потребителя, върху ЛПО трябва да се посочва максималният брой почиствания, които могат да бъдат осъществени преди инспектирането на предпазното оборудване или изхвърлянето му. Когато няма такава информация върху ЛПО или техните опаковки, производителят трябва да посочва тази информация в инструкциите.

2.6. Употреба на ЛПО във взривоопасна среда



ЛПО, предназначено за ползване във взривоопасна среда трябва да е проектирано и произведено, така че да не създава електрическа или електростатична искра вследствие на взаимодействието със съответната среда, в която може да причини запалване и експлозия.

2.8.ЛПО, предназначено за ползване в много опасни ситуации

Инструкциите, доставени от производителя относно ЛПО, предназначено за ползване в опасни ситуации, трябва да съдържа информация, която да се интерпретира от съответните квалифицирани лица с цел осигуряване на правилното му ползване от потребителя.

Също така инструкциите трябва да опишат процедурите за проверка на правилно поставяне и функционалност по време на носене. Когато ЛПО включва алармена система, която се активира при липса на нормално защитно ниво, алармата трябва да е проектирана и поставена, така че тя да бъде забелязана от потребителя по време на използване в предвидимите условия.

2.ЛПО, включващ компоненти, които могат да бъдат коригирани или премахнати от потребителя

Когато ЛПО включва компоненти, които могат да бъдат прикрепени, коригирани или премахнати от потребителя с цел замяна, тези компоненти трябва да бъдат проектирани и произведени така, че да могат да бъдат лесно прикрепени, коригирани и отстранени без никакви инструменти.

2.12. ЛПО, съдържащ един или повече идентификационни знаци, свързани пряко или косвено със здравето и безопасността

Идентификационните знаци или знаците за разпознаване, свързани пряко или косвено със здравето и безопасността, прикрепени към тези типове или класове трябва да съдържат хармонизираните пиктограми или идеограми като тези трябва да бъдат ясно четливи през цялото време на ползване на ЛПО. В допълнение на това, тези знаци трябва да бъдат завършени, прецизни, ясни и неподвеждащи, освен това ако тези знаци съдържат думи или изречения, те трябва да бъдат написани на езика (езиците) на държавата, в която е предназначено да бъде използвано.

Ако размерът на ЛПО (или някое от неговите компоненти) не позволява прикрепването на съответните знаци, необходимата информация трябва да бъде посочена върху опаковките и в бележките на производителя.

3. ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИЗИСКВАНИЯ СПЕЦИФИЧНИ ЗА ОПРЕДЕЛЕНИ ВИДОВЕ РИСКОВЕ

3.10.1. Защита на дихателната система

ЛПО, предназначено за защита на дихателната система трябва да осигури на потребителя нужния кислород когато е изложен на замърсен въздух или когато се намира в среда с неподходяща концентрация на кислород.

ЛПО трябва да осигури нужния въздух на потребителя по подходящ начин като например чрез филтриране на замърсения въздух през ЛПО ли чрез доставяне от чист външен източник.

Съставните материали и другите компоненти на тези типове ЛПО трябва да бъдат избрани или проектирани и включени, така че да осигурят на потребителя правилно дишане и дихателна хигиена по време на ползване в предвидимите условия.

Непропускливостта на лицевите части и спадането на налягането при вдишване, както и капацитетът на филтриране при наличие на филтриращо устройство, трябва да задържа проникването на замърсителите от околната среда на достатъчно ниско ниво, което да не застрашава здравето и хигиената на потребителя.

ЛПО трябва да съдържа данни за специфичните характеристики на оборудването, което е свързано с инструкциите, които да позволят на съответния обучен и квалифициран потребител да ползва ЛПО по правилния начин.

При наличие на филтриращо оборудване, инструкциите на производителя трябва също така да посочват срока за съхранение на филтрите, при условие че се съхраняват в оригиналните си опаковки.

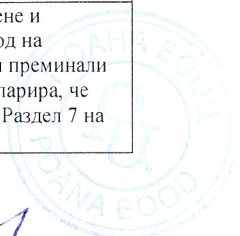
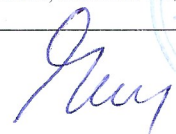
Печат на UNIVERSAL CERTIFICATION

Подпис

Техническа оценка на EN 149:2001 + A1: 2009 Стандарт и други стандарти, свързани с него. Клаузи, съответстващи на Директива (ЕО) 2016/425

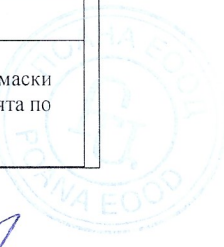
В съответствие с EN 149:2001 + A1: 2009 Изисквания за стандарт

Член 5	Класификация: филтрираща частите полумаска. Маските, които подлежат на оценяване въз основа на резултатите от изпитването и предоставения от производителя техническо досие, се класифицират по следния начин: Ефикасност на филтриране и максимална пълна вътрешна пропускливост: Класифицирани като FFP2 За еднократна употреба , NR
Член 7.4	Опаковка: опаковките на полумаските предотвратяват замърсяването им преди ползване, а картонените опаковки защитават от химикали. Дизайнът на опаковките и продуктите се считат за издръжливи на предвидимите условия на ползване въз основа на визуалната проверка, посочен в доклада от изпитването. Подробна информация в Приложение №9 от Техническото досие.
Член 7.5	Material : резултати за материалите, използвани във филтриращите полумаски според симулираното носене и температурните условия: установено е, че полумаските са издръжливи на износване за определения период на ползване, щипката за нос и кашките за уши са издръжливи на механично въздействие, всички материали преминали през филтъра не застрашават и не представляват опасност за здравето на ползващия. Производителят декларира, че материалите използвани за производството на маските нямат странични ефекти върху здравето, съгласно Раздел 7 на Техническото досие.



	Въз основа на резултатите от изпитването, маските не се разпадат при ползване или температурни разлики. Не са докладвани случаи, представляващи опасност за здравето по време на изпитванията, направени с хора.																																							
Член 7.6	Почистване и дезинфекция: Филтриращата полумаска не е създадена за многократна употреба. Производителят не препоръчва никакви процедури за почистване или дезинфекция.																																							
Член 7.7	<p>Експлоатационно изпитване на свойствата</p> <p>Докладът от изпитването посочва, че хората, участвали в изпитването не са срещнали затруднения при изпълняването на упражненията (работа и ходене), носейки изпитваните маски. Участниците в изпитването не са съобщили за неудобства, причинени от лентата за глава, ушните каишки, бримките им, безопасните връзки и полезрението. Също така не са докладвани наличие на дефекти по време на пълните вътрешни изпитвания, свързани с удобство, полезрение и връзване.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Проверени елементи</th> <th>Положителен</th> <th>Отрицателен</th> <th>Съгласно EN 149:2001 + A1: 2009 и резултат</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Лицева част</td> <td>2</td> <td>0</td> <td rowspan="4">Положителните резултати са получени от изпитваните лица. Без дефекти</td> </tr> <tr> <td>Лента за глава</td> <td>2</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>Защитни връзки</td> <td>2</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>Полезрение</td> <td>2</td> <td>0</td> </tr> </tbody> </table> <p>Кондициониране: (A.R.) Както е получено, оригинал</p>				Проверени елементи	Положителен	Отрицателен	Съгласно EN 149:2001 + A1: 2009 и резултат	Лицева част	2	0	Положителните резултати са получени от изпитваните лица. Без дефекти	Лента за глава	2	0	Защитни връзки	2	0	Полезрение	2	0																			
Проверени елементи	Положителен	Отрицателен	Съгласно EN 149:2001 + A1: 2009 и резултат																																					
Лицева част	2	0	Положителните резултати са получени от изпитваните лица. Без дефекти																																					
Лента за глава	2	0																																						
Защитни връзки	2	0																																						
Полезрение	2	0																																						
Член 7.8	Завършени части: Филтриращи частиците полумаски, които са в контакт с ползващия са без остри краища и грапавини.																																							
Член 7.9.1	<p>Пълна вътрешна пропускливост: 1</p> <p>Изпитване за пълна вътрешна пропускливост, извършено с 10 лица в стая с аерозолни частици и лента за ходене като пробите взети по време на изпълняването на упражненията са в определения стандарт. Пробите, използвани при изпитването са съгласно изискваните условия.</p> <p>Размерите на лицата на участниците в изпитването също са докладвани. Данните от измерванията относно всеки участник и за всяко едно упражнение са достъпни в доклада от изпитването.</p> <p>Докладвано е следното:</p> <p>Всички 50 резултати от изпитването са по-малки от или равни на 11 %, стойностите се променят между 3,27% и 7,55%.</p> <p>Средно аритметичното число на 10-те лица е по-малък или равен на 8 % и стойностите се променят между 4,45% и 6,52%.</p> <p>Според докладваните резултати, продуктът отговаря на класификацията за клас FFP2.</p>																																							
Член 7.9.2	<p>Проникване на филтърния материал: тест с натриев хлорид</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Условие</th> <th>Проба №</th> <th>Тест с натриев хлорид 95 л/мин макс (%)</th> <th>Изисквания съгласно EN 149:2001 + A1:2009</th> <th>Резултат</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>(AR)</td> <td>36</td> <td>0,02</td> <td rowspan="3">FFP1 ≤ 20 %</td> <td rowspan="9">Филтриращите полумаски покриват стандарт EN 149:2001 + A1 2009 посочен в 7.9.2 в обхвата на класовете FFP1, FFP2, FFP3.</td> </tr> <tr> <td>(AR)</td> <td>37</td> <td>0,03</td> </tr> <tr> <td>(AR)</td> <td>38</td> <td>0,08</td> </tr> <tr> <td>(SW)</td> <td>1</td> <td>0,05</td> <td rowspan="3">FFP2 ≤ 6 %</td> </tr> <tr> <td>(SW)</td> <td>2</td> <td>0,07</td> </tr> <tr> <td>(SW)</td> <td>3</td> <td>0,10</td> </tr> <tr> <td>(MCTC)</td> <td>10</td> <td>0,14</td> <td rowspan="3">FFP2 ≤ 1 %</td> </tr> <tr> <td>(MCTC)</td> <td>11</td> <td>0,09</td> </tr> <tr> <td>(MCTC)</td> <td>12</td> <td>0,12</td> </tr> </tbody> </table> <p>Кондициониране: MS-измерване на силата 95 л/мин = 1.6 дм³ сн¹ TS-температура AS-както е получено, оригинал SW-симулирано носене</p> <p style="text-align: right;">Печат на UNIVERSAL CERTIFICATION Подпис</p>				Условие	Проба №	Тест с натриев хлорид 95 л/мин макс (%)	Изисквания съгласно EN 149:2001 + A1:2009	Резултат	(AR)	36	0,02	FFP1 ≤ 20 %	Филтриращите полумаски покриват стандарт EN 149:2001 + A1 2009 посочен в 7.9.2 в обхвата на класовете FFP1, FFP2, FFP3.	(AR)	37	0,03	(AR)	38	0,08	(SW)	1	0,05	FFP2 ≤ 6 %	(SW)	2	0,07	(SW)	3	0,10	(MCTC)	10	0,14	FFP2 ≤ 1 %	(MCTC)	11	0,09	(MCTC)	12	0,12
Условие	Проба №	Тест с натриев хлорид 95 л/мин макс (%)	Изисквания съгласно EN 149:2001 + A1:2009	Резултат																																				
(AR)	36	0,02	FFP1 ≤ 20 %	Филтриращите полумаски покриват стандарт EN 149:2001 + A1 2009 посочен в 7.9.2 в обхвата на класовете FFP1, FFP2, FFP3.																																				
(AR)	37	0,03																																						
(AR)	38	0,08																																						
(SW)	1	0,05	FFP2 ≤ 6 %																																					
(SW)	2	0,07																																						
(SW)	3	0,10																																						
(MCTC)	10	0,14	FFP2 ≤ 1 %																																					
(MCTC)	11	0,09																																						
(MCTC)	12	0,12																																						
Член 7.9.2	<p>Проникване на филтърния материал: изпитване с парафиново масло</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Условие</th> <th>Проба №</th> <th>Тест с парафиново масло 95 L/min max (%)</th> <th>Изисквания съгласно EN 149:2001 -A1:2009</th> <th>Резултат</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>(A.R)</td> <td>39</td> <td>0,11</td> <td rowspan="3">FFP1 ≤ 20 %</td> <td rowspan="9">Филтриращите полумаски покриват изискванията по стандарт EN 149:2001 +A1:2009 даден в 7.9.2 в обхвата на класовете FFP1, FFP2 и FFP3.</td> </tr> <tr> <td>(A.R.)</td> <td>40</td> <td>0,003</td> </tr> <tr> <td>(A.R.)</td> <td>41</td> <td>0,3</td> </tr> <tr> <td>(S.W.)</td> <td>4</td> <td>0,13</td> <td rowspan="3">FFP2 ≤ 6 %</td> </tr> <tr> <td>(S.W.)</td> <td>5</td> <td>0,10</td> </tr> <tr> <td>(S.W.)</td> <td>6</td> <td>0,15</td> </tr> <tr> <td>(M.S.T.C.)</td> <td>13</td> <td>0,19</td> <td rowspan="3">FFP3 ≤ 1 %</td> </tr> <tr> <td>(M.S.T.C.)</td> <td>14</td> <td>0,15</td> </tr> <tr> <td>(M.S.T.C.)</td> <td>15</td> <td>0,18</td> </tr> </tbody> </table> <p>Кондициониране: (M.S.) Механична сила (T.C.) Температурно кондициониране (A.R.) Както е получено, оригинал (S.W.) Симулирано носене</p>				Условие	Проба №	Тест с парафиново масло 95 L/min max (%)	Изисквания съгласно EN 149:2001 -A1:2009	Резултат	(A.R)	39	0,11	FFP1 ≤ 20 %	Филтриращите полумаски покриват изискванията по стандарт EN 149:2001 +A1:2009 даден в 7.9.2 в обхвата на класовете FFP1, FFP2 и FFP3.	(A.R.)	40	0,003	(A.R.)	41	0,3	(S.W.)	4	0,13	FFP2 ≤ 6 %	(S.W.)	5	0,10	(S.W.)	6	0,15	(M.S.T.C.)	13	0,19	FFP3 ≤ 1 %	(M.S.T.C.)	14	0,15	(M.S.T.C.)	15	0,18
Условие	Проба №	Тест с парафиново масло 95 L/min max (%)	Изисквания съгласно EN 149:2001 -A1:2009	Резултат																																				
(A.R)	39	0,11	FFP1 ≤ 20 %	Филтриращите полумаски покриват изискванията по стандарт EN 149:2001 +A1:2009 даден в 7.9.2 в обхвата на класовете FFP1, FFP2 и FFP3.																																				
(A.R.)	40	0,003																																						
(A.R.)	41	0,3																																						
(S.W.)	4	0,13	FFP2 ≤ 6 %																																					
(S.W.)	5	0,10																																						
(S.W.)	6	0,15																																						
(M.S.T.C.)	13	0,19	FFP3 ≤ 1 %																																					
(M.S.T.C.)	14	0,15																																						
(M.S.T.C.)	15	0,18																																						
Член 7.10	Съвместимост с кожата: в доклада за експлоатационните характеристики няма посочена информация за получаване на кожни раздразнения или други странични ефекти, причинени от материалите на маската.																																							
Член 7.11	<p>Запалимост</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Условие</th> <th>Проба №</th> <th>Визуален преглед</th> <th>Изисквания съгласно EN 149:2001 -A1:2009</th> <th>Резултат</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>(A.R)</td> <td>45</td> <td>Гори за 0.0 сек</td> <td rowspan="4">Филтриращата полумаска няма да гори или няма да продължи да гори повече от 5 секунди след премахването ѝ от пламъка.</td> <td rowspan="4">Минава Филтриращите полумаски покриват изискванията по стандарта</td> </tr> <tr> <td>(A.R.)</td> <td>46</td> <td>Гори за 0.1 сек</td> </tr> <tr> <td>(T.C.)</td> <td>21</td> <td>Гори за 0.0 сек</td> </tr> <tr> <td>(T.C.)</td> <td>22</td> <td>Гори за 0.1 сек</td> </tr> </tbody> </table>				Условие	Проба №	Визуален преглед	Изисквания съгласно EN 149:2001 -A1:2009	Резултат	(A.R)	45	Гори за 0.0 сек	Филтриращата полумаска няма да гори или няма да продължи да гори повече от 5 секунди след премахването ѝ от пламъка.	Минава Филтриращите полумаски покриват изискванията по стандарта	(A.R.)	46	Гори за 0.1 сек	(T.C.)	21	Гори за 0.0 сек	(T.C.)	22	Гори за 0.1 сек																	
Условие	Проба №	Визуален преглед	Изисквания съгласно EN 149:2001 -A1:2009	Резултат																																				
(A.R)	45	Гори за 0.0 сек	Филтриращата полумаска няма да гори или няма да продължи да гори повече от 5 секунди след премахването ѝ от пламъка.	Минава Филтриращите полумаски покриват изискванията по стандарта																																				
(A.R.)	46	Гори за 0.1 сек																																						
(T.C.)	21	Гори за 0.0 сек																																						
(T.C.)	22	Гори за 0.1 сек																																						

Гини



	Кондициониране: (Т.С.) Температурно кондициониране (А.Р.) Както е получено, оригинал					
Член 7.12	Съдържание на въглероден диоксид във вдишвания въздух					
	Условие	Проба №	Съдържание на CO ₂ във вдишвания въздух [%] на обем	Средно съдържание на CO ₂ във вдишвания въздух	Изисквания съгласно EN 149:2001 - A1:2009	Резултат
	(А.Р.)	26	0.54	0.54 [%]	Съдържанието на CO ₂ във вдишвания въздух няма да надвиши средно 1,0% на обем.	Минава Филтриращите полумаски покриват изискванията по стандарта
	(А.Р.)	27	0.55			
(А.Р.)	28	0.54				
Кондициониране: (А.Р.) Както е получено, оригинал						
Член 7.13	Лента за глава: в експлоатационните характеристики и техническото досие не са посочени наличие на странични ефекти, също така резултатите от тези изпитвания посочват, че ушните бримки/лентата за глава държат маската стабилно.					
Член 7.14	Полезрение: в доклада за експлоатационните характеристики не са посочени наличие на странични ефекти върху полезрението по време на носене на маската.					
Член 7.15	Клапани за издишване: Провереният модел няма клапан. Минава.					
Член 7.16	Съпротивление при дишане: инхалация					
	Цялостната оценка на стойностите, събрани за 9 различни проби, 3 за оригинални проби, 3 за температурно кондициониране и 3 за симулационно носене са в съответствие с границите, посочени в стандарта за класовете FFP1, FFP2 и FFP3. Това е валидно за резултати от вдишване за 30L/min, 95L/min и издишване на 160L/min.					
Член 7.17	Напастяване: този тест не е приложен на филтриращите частиците полумаски, които са за еднократна употреба. (За оборудване, предназначено за еднократна употреба този тест е по желание. За оборудване за многократна употреба тестът е задължителен).					
Член 7.18	Разглобяеми части: продуктът не съдържа разглобяеми части.					
Член 8	Изпитване: всички изпитвания, извършени съгласно Клауза 8 от настоящия стандарт са налични в доклада от изпитването и са оценени за квалифициране и класифициране на маската.					
Член 9	Маркиране – Опаковане: необходимите маркировки са налични върху опаковката на продукта (кутията). Името на производителя на търговската марка е видимо ясно. Видът на маската и класификацията, включително типът на маската (за еднократна или многократна употреба), обозначението за стандарт EN 149:2001+A1:2009, датата за срока на годност, инструкциите за употреба, пиктограмите и СЕ маркировките са налични върху опаковката на продукта. Горната оценка е базирана на техническия документ, който се отнася за опаковане и маркиране и дизайн на опаковката. Удостоверен с Приложение 9.1 на техническото досие.					
	Техническата документация за проектирането на маската (чертежа) също е съгласувана с изискванията за маркиране, чертеж Приложение 6. Маркировките на маската посочват, че марката ще носи името на търговската марка на производителя (BARI), типът на маската, стандарт EN 149:2001+A1:2009 и класификация, включително информация за това дали е предназначена за еднократна или многократна употреба. Производителят също така ще принтира знак СЕ заедно с номера на нашия номер на нотифицирания орган. Маската няма други под части. Изпитваните проби в лабораторията носят нужната информационна маркировка както е посочено в техническата документация, производителят също така ще следва инструкциите за маркировка в техническото досие за съответните серийни продукт. Чертежът на модел ВКГ-N01 съществува в техническото досие Приложение 6 на производителя.					
Член 10	Информация, която трябва да бъде предоставена от производителя: във всяка малка част на опаковките на търговските продукти инструкциите за ползване, проверката преди употреба, предупрежденията, ограниченията, начинът на съхраняване и значенията на символите/пиктограмите са обяснени. Документ с инструкциите за употреба за потребителя в техническото досие са в съответствие с Приложение 8, производителят също така ще включи и настоящия документ, предназначена да информира потребителя във всяка малка търговска опаковка.					

ИЗГОТВЕН ОТ	ОДОБРЕН ОТ
Осман ДЖАМДЖЪ Експерт по ЛПО Подпис	Суат КАЧМАЗ Директор Подпис

Подписаната Ядигяр Кямил Хаджийска, удостоверявам верността на направения от мен превод от английски на български език на приложения документ. Преводът се състои от 5 (пет) страници.

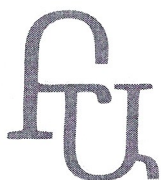
Преводач: Ядигяр Кямил Хаджийска

Ядигяр





АГЕНЦИЯ ЗА ПРЕВОДИ



POANA

EN 15038:2006

"ПОАНА" ЕООД

София, ул. Странджа 103

Подизпълнител – Пещера, ул. Петър Раков 17, +359895663041

Превод от английски на български език

UNIVERSAL CERTIFICATION CONFORMITY ASSESSMENT CO.
(ОЦЕНКА НА СЪОТВЕТСТВИЕТО ОТ UNIVERSAL ASSESSMENT)
Татлису Мх., ул. Ариф Ай № 16/3 Умрание, Истанбул/ТУРЦИЯ

ДОКЛАД ОТ ИЗПИТВАНЕ

Дата на доклада: 12.02.2021

Доклад №: 02-2021-T0674

КЛИЕНТ и ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОБАТА

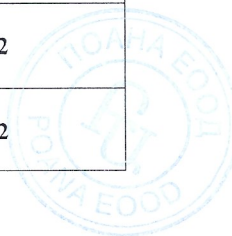
ПРИТЕЖАТЕЛ НА ИЗПИТВАНЕТО	BARI KBK GROUP LTD.		
АДРЕС	Ул. Михаил Такев 148 А, 4550 Пещера БЪЛГАРИЯ		
ОПИСАНИЕ НА ПРОБАТА	Защитна маска, сгъваем тип		
ТЪРГОВСКО ИМЕ-МОДЕЛ	BARI / VKG-N01		
СТАНДАРТ ЗА ИЗПИТВАНЕ	EN 149+A1:2009		
ДОСИЕ НОМЕР	CE-PPE-3908		
ДАТА НА ПОЛУЧАВАНЕ НА ПРОБАТА	27.01.2021	НАЧАЛО НА ИЗПИТВАНЕТО	27.01.2021
ИНСТРУКЦИИ ЗА ДЕЗИНФЕКЦИЯ <i>Ако е приложимо</i>	Няма, само за еднократна употреба		
БРОЙ ПРОБИ	50	ID НА ПРОБИТЕ	1 - 46
ОРИГИНАЛНА ПОЛУЧЕНА ПРОБА	26 - 46		
ПРОБА № ЗА КОНДИЦИОНИРАНЕ	Симулирано носене	1-2-3-4-5-6-7-8-9 (получено като оригинал)	
	Температура	10-11-12-13-14-15 (проба след тест за механична сила)	
		16-17-18-19-20-21-22-23-24-25 (получено като оригинал)	
Механична сила	10-11-12-13-14-15 (получено като оригинал)		

Посочените резултати от този доклад за изпитване се отнасят за изпитваните проби. Съдържанието на доклада не може да бъде частично пресъздадено без писменото съгласие на UNIVERSAL CERTIFICATION.

Печат на UNIVERSAL CERTIFICATION
Суат КАЧМАЗ
Директор

1. ОБОБЩЕНИЕ НА ДОКЛАДА

ТЕСТ СТАНДАРТ	ИМЕ НА ТЕСТА	РЕЗУЛТАТ	ОЦЕНКА
EN 149:2001 + A1: 2009 клауза 8.5 EN 13274-1:2001	Изпитване за пълна вътрешна пропускливост	Минава	FFP2
EN 149:2001 + A1: 2009 клауза 8.11 EN 13274-7:2019	Проникване на филтърния материал	Минава	FFP2



EN 149:2001 + A1: 2009 клауза 8.6 EN 13274-4:2001	Изпитване за запалимост	Минава	Виж резултатите
EN 149:2001 + A1: 2009 клауза 8.7 EN 13274-6:2001	Изпитване за съдържание на въглероден диоксид във вдишвания въздух	Минава	Виж резултатите
EN 149:2001 + A1: 2009 клауза 8.9 EN 13274-3:2001	Съпротива при вдишване-30л/мин	Минава	Виж резултатите
	Съпротива при вдишване-95л/мин	Минава	Виж резултатите
EN 149:2001 + A1: 2009 клауза 8.9 EN 13274-3:2001	Съпротива при издишване, ниво на потока 160 л/мин	Минава	Виж резултатите

Печат на UNIVERSAL CERTIFICATION

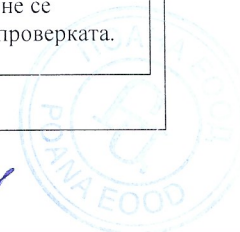
Подпис

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ ИЗПИТВАНЕТО и ОЦЕНКА

7.4. ОПАКОВКА (EN 149:2001 + A1:2009 клауза 8.8)		
Метод на изпитване: клауза 8.2 – визуална проверка		
ИЗИСКВАНИЯ	РЕЗУЛТАТИ	ОБСЪЖДАНЕ
Филтриращите частиците полумаски ще бъдат предложени за продажба, опаковани в защитен вид срещу механични повреди и замърсяване преди употреба.	Минава	Маските бяха опаковани и запечатани в пластмасови опаковки, сложени в по-големи пластмасови торби и поставени в картонена кутия, която ги защитава срещу механична повреда и замърсяване преди употреба.
Лаборатория А		

7.5. МАТЕРИАЛ (EN 149:2001 + A1:2009 клаузи 8.2, 8.3.1, 8.3.2)		
Метод на изпитване: клауза 8.2 – визуална проверка		
Клауза 8.3.1-Симулирано носене Машината за дишане е настроена да прави 25 цикъла/мин и 2.0 л/удар. Филтриращата частиците полумаска бе поставена на манекена Шефилд. За самото изпитване е използван сатуратор в линията за вдишване между машината за дишане и манекена, сатураторът е настроен на температура над 37 С за да позволи охлаждането на въздуха преди въздухът да достигне устата на манекена. Въздухът е сатуриран на температура (37 ± 2) С в устата на манекена. Клауза 8.3.2-Температура Температурата на средата за изпитването е между 16 С и 31 С и температурните граници са с точност ±1 С. а) за 24 часа на суха атмосфера при (70 ± 3) С; б) за 24 часа на температура при (-30 ± 3) С; разрешено връщане на температурата на стаята за поне 4 часа между времето на излаганията и преди последващото тестване. Температурната проверка бе проведена по начин, който не позволява получаването на резки температурни промени.		
ИЗИСКВАНИЯ	РЕЗУЛТАТИ	ОБСЪЖДАНЕ
Материалите са подходящи да издържат на износване в периода на указаното време за използване.	Минава	Използваните материали издържаха на изпитването проведено в лабораторните условия.
Материалите преминали през средата на филтъра на полумаските не представляват опасност или не застрашават потребителя	Минава	Не представлява опасност за потребителя.
След преминаване от извършената проверка, описана на 8.3.1 нито една от филтриращите маски не получи механични дефекти на лицевите части или лентите на маските	Минава	Нито една от пробите не получи механичен дефект.
При проверка съгласно 8.3.1 и 8.3.2, филтриращите частиците полумаски не се разпаднаха.	Минава	Нито една от пробите не се разпадна по време на проверката.
Лаборатория Б		

Григ



7.6 ПОЧИСТВАНЕ И ДЕЗИНФЕКЦИЯ (EN 149:2001 + A1:2009 клаузи 8.4, 8.5, 8.11)

Метод на изпитване: описан в клауза 8.4, 8.5 и 8.11

ИЗИСКВАНИЯ	РЕЗУЛТАТИ	ОБСЪЖДАНЕ
Ако филтриращата полумаска е проектирана да бъде използвана многократно, материалите трябва да издържат на почистващи и дезинфекциращи агенти като процедурите за това трябва да бъдат уточнени от производителя. Съгласно 7.9.2, след почистване и дезинфекция филтриращите частици за многократно употреба трябва да покриват изискването за проникване, отнасящо за съответния клас.	N/A	Това описание не е приложимо за изпитваните защитни маски, които са предназначени за еднократна употреба.

7.7 ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ХАРАКТЕРИСТИКИ (EN 149:2001 + A1:2009 клауза 8.4)

Метод на изпитване: описан в клауза 8.4

ИЗИСКВАНИЯ	РЕЗУЛТАТИ	ОБСЪЖДАНЕ
Филтриращите частиците полумаски преминават изпитвания за проверка на експлоатационните характеристики под реалистични условия. Чрез тези изпитвания се проверяват наличието на дефекти върху оборудването, които не могат да бъдат установени чрез изпитванията, описани в другите места от стандарта. Две от получените проби на маски са използване от двама участници по време на ходене (10 мин. ходене със скорост 6 км/ч) и симулиране на работа (ходене с навеждане, пълзене и упражнения за хвърляне на топка в кош).	Без дефекти	За подробна информация вижте Приложение I

Приложение I-Резултати от изпитването

Номер на проба: 29 (A.R), 30 (A.R.)

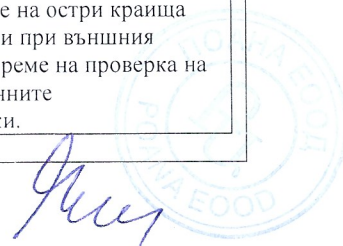
Проверени елементи	Положителна оценка	Отрицателна оценка	Изисквания съгласно стандарт EN 149:2001-a1:2009	Оценка на резултатите от теста Съответствие/Несъответствие
Лицева част	2	0	Филтриращите полумаски не трябва да имат дефекти	Филтриращите полумаски покриват стандарт EN 149:2001 + A1:2009 даден в 7.7 Без дефекти
Удобство на лентата за глава	2	0		
Безопасни връзки	2	0		
Полезрение	2	0		

Участниците в изпитването можеха да извършват съответните упражнения и не съобщиха за наличие на някаква опасност или проблем, свързана с маската.

7.8 ЗАВЪРШЕНОСТ НА ЧАСТИТЕ (EN 149:2001 + A1:2009 клауза 8.2)

Метод на изпитване: описан в клауза 8.2

ИЗИСКВАНИЯ	РЕЗУЛТАТИ	ОБСЪЖДАНЕ
Частите на защитното оборудване, които могат да бъдат в контакт с потребителя, не съдържат остри краища или неравности.	Минава	Нито една от пробите, използвана за изпитване в лаборатория не показва наличие на остри краища или неравности при външния преглед и по време на проверка на експлоатационните характеристики.



7.9.1 ПЪЛНА ВЪТРЕШНА ПРОПУСКЛИВОСТ (EN 149:2001 + A1:2009 клауза 8.5)

Метод на изпитване: описан в клауза 8.5

ИЗИСКВАНИЯ	РЕЗУЛТАТИ	ОБСЪЖДАНЕ
Пълната вътрешна пропускливост се състои от три части: пропускливост на лицевото уплътнение, пропускливост на стойността на вдишване (в случай че стойността на вдишване е подходяща) и пропускливост на филтъра. Що се отнася до филтриращи частите полумаски, поставени съгласно информацията от производителя, поне 46 от 50 индивидуални резултати не трябва да покзват стойност по-голяма от 25 % за FFP1, 11 % за FFP2, 5 % за FFP3 и в допълнение на това средната стойност от най-малко 8 от 10 участника за пълна вътрешна пропускливост не трябва да бъде повече от 22 % за FFP1, 8 % за FFP2, 2 % за FFP3.	Минава	Класифициран като FFP3 За повече информация вижте Приложение II

Приложение II-Резултати от изпитването

Получените резултати са посочени в следната таблица

Участници	Проба №	Кондициониране	1. вървене (%)	Страна на главата/страна (%)	Глава горе/долу (%)	Говорене (%)	2. вървене (%)	Средно (%)
1	31	AR	5,56	6,78	4,50	5,21	7,42	5,89
2	32	AR	6,39	7,40	6,59	4,59	7,64	6,52
3	33	AR	3,27	4,13	3,79	6,27	4,79	4,45
4	34	AR	4,48	6,89	4,48	7,24	5,67	5,75
5	35	AR	3,56	5,51	5,53	3,82	4,88	4,66
6	16	TC	6,45	4,46	3,43	5,15	5,67	5,03
7	17	TC	5,23	7,55	6,37	4,81	4,29	5,65
8	18	TC	6,69	5,09	7,46	6,89	5,72	6,37
9	19	TC	5,99	4,89	3,83	5,11	4,99	4,96
10	20	TC	4,42	3,21	7,65	3,27	3,26	4,36

Всички 50 индивидуални резултати от изпитването не бяха по-големи от 11 %.
Средното аритметично число на 10 участника не беше по-голям от 8 %.

Минава (FFP2)

Участници	Дължина ва лицето (мм)	Широчина на лицето (мм)	Дълбочина на лицето (мм)	Широчина на устата (мм)
1	117	155	130	60
2	113	148	128	62
3	112	160	134	59
4	115	148	125	61
5	120	158	132	57
6	118	150	134	59
7	115	152	130	57
8	117	155	134	59
9	114	149	128	57
10	110	150	131	55

Само за информация

Лаборатория Б

7.8 ПРОНИКВАНЕ ПРЕЗ ФИЛТЪРНИЯ МАТЕРИАЛ (EN 149:2001 + A1:2009 клауза 8.11)

Метод на изпитване: описан в клауза 8.11

ИЗИСКВАНИЯ			РЕЗУЛТАТИ	ОБСЪЖДАНЕ	
Класификация	Макс. проникване на аерозолния материал		Минава	Данните се отнасят към Приложение IIIA и IIIB	
	Тест с NaCl 95 л/мин % макс	Тест с парафиново масло 95 л/мин % макс			
	FFP1	20			20
	FFP2	6			6
FFP3	1	1			

Приложение IIIA-Резултат от изпитването

Получените резултати от изпитването са посочени в таблицата долу:

Проба №	Състояние	Проникване на NaCl съгласно стандарт EN 13274-7:2019 [%] Скорост на протичане 95 л/мин	Изисквания съгласно EN 149:2001+A1:2009	Оценка на резултатите Съответствие/Несъответствие			
36	Както е получено	0,02	FFP1 ≤ 20 % FFP2 ≤ 6 % FFP3 ≤ 1 %	Минава			
37		0,03					
38		0,08					
1	Симулиране на носене	0,05		FFP1 ≤ 20 % FFP2 ≤ 6 % FFP3 ≤ 1 %	Филтриращите полумаски покриват изискванията за стандарт EN 149:2001+A1:2009, посочено в 7.9.2 в обхвата на първи, втори и трети клас на защита (FFP1, FFP2, FFP3)		
2		0,07					
3		0,10					
10	Механична сила+Температура	0,14				FFP1 ≤ 20 % FFP2 ≤ 6 % FFP3 ≤ 1 %	Филтриращите полумаски покриват изискванията за стандарт EN 149:2001+A1:2009, посочено в 7.9.2 в обхвата на първи, втори и трети клас на защита (FFP1, FFP2, FFP3)
11		0,09					
12		0,12					

Приложение IIIB-Резултат от изпитването

Получените резултати от изпитването са посочени в таблицата долу:

Проба №	Състояние	Проникване на NaCl съгласно стандарт EN 13274-7:2019 [%] Скорост на протичане 95 л/мин	Изисквания съгласно EN 149:2001+A1:2009	Оценка на резултатите Съответствие/Несъответствие			
39	Както е получено	0,11	FFP1 ≤ 20 % FFP2 ≤ 6 % FFP3 ≤ 1 %	Минава			
40		0,03					
41		0,03					
4	Симулиране на носене	0,13		FFP1 ≤ 20 % FFP2 ≤ 6 % FFP3 ≤ 1 %	Филтриращите полумаски покриват изискванията за стандарт EN 149:2001+A1:2009, посочено в 7.9.2 в обхвата на първи, втори и трети клас на защита (FFP1, FFP2, FFP3)		
5		0,10					
6		0,15					
13	Механична сила+Температура	0,19				FFP1 ≤ 20 % FFP2 ≤ 6 % FFP3 ≤ 1 %	Филтриращите полумаски покриват изискванията за стандарт EN 149:2001+A1:2009, посочено в 7.9.2 в обхвата на първи, втори и трети клас на защита (FFP1, FFP2, FFP3)
14		0,15					
15		0,18					

Лаборатория А + Б

Печат на UNIVERSAL CERTIFICATION

Подпис

7.8 СЪВМЕСТИМОСТ С КОЖАТА (EN 149:2001 + A1:2009 клауза 8.4, 8.5)**Метод на изпитване:** описан в клауза 8.4 И 8.5

ИЗИСКВАНИЯ	РЕЗУЛТАТИ	ОБСЪЖДАНЕ
Материалите, които могат да бъдат в контакт с кожата на потребителя не дразнят кожата или не предизвикват появяването на странични ефекти.	Минава	Участниците не съобщават за появяване на чувствителност или други странични ефекти по време на изпитване на експлоатационните характеристики и тестване на пълната вътрешна пропускливост.

Лаборатория Б

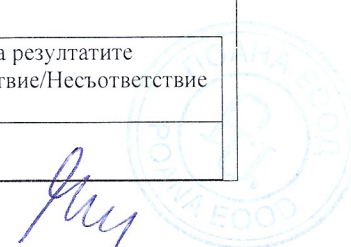
7.11 ЗАПАЛИМОСТ (EN 149:2001 + A1:2009 клауза 8.6)**Метод на изпитване:** описан в клауза 8.6

ИЗИСКВАНИЯ	РЕЗУЛТАТИ	ОБСЪЖДАНЕ
Използваните материали не представляват опасност за носещия маската и не е силно запалим. По време на изпитването филтриращата маска не изгори или горенето не продължи повече от 5 секунди след премахването ѝ от пламъка.	Минава	Данните се отнасят към Приложение IV

Приложение IV-Резултат от изпитването

Получените резултати от изпитването са посочени в таблицата долу:

Проба №	Състояние	Визуален преглед	Изисквания съгласно EN 149:2001+A1:2009	Оценка на резултатите Съответствие/Несъответствие
45	Както е получено	0,0 сек	Филтриращите полумаски не	Минава
46		0,1 сек		



21	Температурна проверка	0,0 сек	горят или няма да продължат да горят повече от 5 секунди след премахването им от пламъка.	Филтриращите полумаски покриват изискванията за стандарт EN 149:2001+A1:2009, посочено в 7.11
22		0,1 сек		

Лаборатория Б

7.12 СЪДЪРЖАНИЕ НА ВЪГЛЕРОДЕН ДИОКСИД ВЪВ ВДИШВАНИЯ ВЪЗДУХ (EN 149:2001 + A1:2009 клауза 8.7)

Метод на изпитване: описан в клауза 8.7

ИЗИСКВАНИЯ	РЕЗУЛТАТИ	ОБСЪЖДАНЕ
Съдържанието на въглероден диоксид във вдишвания въздух не трябва да надвиши средно 1,0 % (на обем)	Минава	Данните се отнасят към Приложение V

Приложение V-Резултат от изпитването

Получените резултати от изпитването са посочени в таблицата долу:

Проба №	Състояние	Съдържание на CO ₂ във вдишвания въздух (%) на обем	Средно съдържание на CO ₂ във вдишвания въздух (%) на обем	Изисквания съгласно EN 149:2001+A1:2009	Оценка на резултатите Съответствие/Несъответствие
26	Както е получено	0,540	0,546	Съдържанието на CO ₂ във вдишвания въздух не надвишава 1,0 % на обем	Минава
27		0,553			
28		0,545			

Лаборатория Б

Печат на UNIVERSAL CERTIFICATION
Подпис

7.13 ЛЕНТА ЗА ГЛАВА (EN 149:2001 + A1:2009 клауза 8.4, 8.5)

Метод на изпитване: описан в клауза 8.4, 8.5

ИЗИСКВАНИЯ	РЕЗУЛТАТИ	ОБСЪЖДАНЕ
Лентата за глава трябва да е проектиран, така че филтриращата полумаска да може да се постави и да се извади лесно.	Минава	По време на изпитването участниците не съобщават за проблем с лентата за глава на маската.
Лентата за глава трябва да е регулируема и достатъчно здрава за да държи филтриращата маска здраво в правилното положение и да съответства на изискванията за пълна вътрешна пропускливост.	Минава	По време на изпитването участниците не съобщават за проблем с лентата за глава на маската.

Лаборатория Б

7.14 ПОЛЕЗРЕНИЕ (EN 149:2001 + A1:2009 клауза 8.4)

Метод на изпитване: описан в клауза 8.4

ИЗИСКВАНИЯ	РЕЗУЛТАТИ	ОБСЪЖДАНЕ
Полезрението е приемливо ако това е установено по време на изпитване на експлоатационните характеристики.	Минава	По време на изпитването участниците не съобщават за обратното.

Лаборатория Б

7.15 КЛАПАН ЗА ИЗДИШВАНЕ (EN 149:2001 + A1:2009 клауза 8.2, 8.3.4, 8.8, 8.9.1)

Метод на изпитване: описан в клауза 8.2, 8.3.4, 8.8, 8.9.1

ИЗИСКВАНИЯ	РЕЗУЛТАТИ	ОБСЪЖДАНЕ
------------	-----------	-----------

Гич



Филтриращата частиците полумаска може да има една или повече клапани за издишване, които да функционират правилно във всички посоки.	N/A	Изпитваните проби нямат клапан.
Ако има клапан, тя трябва да защитава или да бъде устойчива на мръсотии и механична повреда като трябва да е покрит или да включва друго необходимо оборудване за да може филтриращата маска да съответства на 7.9.	N/A	Изпитваните проби нямат клапан.
Ако има налична клапан за издишване, тя ще продължи да бъде използвана правилно след продължителен поток от издишване от 300 л/мин за период от над 30 сек.	N/A	Изпитваните проби нямат клапан.
Когато гнездото на клапана е прикрепено към лицевата част, то трябва да издържи аксиално сила на опън от 10N приложена в продължение на 10 сек.	N/A	Изпитваните проби нямат клапан.

Лаборатория -

Печат на UNIVERSAL CERTIFICATION

Подпис

7.16 СЪПРОТИВЛЕНИЕ ПРИ ДИШАНЕ (EN 149:2001 + A1:2009 клауза 8.9)									
Метод на изпитване: описан в клауза 8.9									
ИЗИСКВАНИЯ				РЕЗУЛТАТИ		ОБСЪЖДАНЕ			
Класификация	Макс. Разрешено съпротивление (mbar)			Минава		Данните се отнасят към Приложение VIA и VIB			
	Вдишване		Издишване						
	30 л/мин	95 л/мин	160 л/мин						
	FFP1	0.6	2.1						
FFP2	0.7	2.4	3.0						
FFP3	1.0	3.0	3.0						

Приложение VIA-Резултат от изпитването
Получените резултатите от изпитването са посочени в таблицата долу:

Проба №	Състояние	Скорост на протичане 30л/мин (mbar)	Изисквания съгласно EN 149:2001+A1:2009	Скорост на протичане 30л/мин (mbar)	Съпротивление при дишане		Оценка на резултатите Съответствие/Несъответствие
					Изисквания съгласно EN 149:2001+A1:2009	Оценка на резултатите Съответствие/Несъответствие	
42	Както е получено	0,49	FFP1 ≤ 0,60	1,37	FFP1 ≤ 2,10	Минава	
43		0,50		1,39			
44		0,49		1,38			
7	Симулиран е на носене	0,50	FFP2 ≤ 0,70	1,40	FFP2 ≤ 2,40	Квалифициран като FFP1, FFP2, FFP3	
8		0,51		1,35			
9		0,49		1,36			
23	Температурна проверка	0,46	FFP3 ≤ 1,0	1,34	FFP3 ≤ 3,00		
24		0,48		1,36			
25		0,47		1,35			

Приложение VI-Резултат от изпитването
Получените резултатите от изпитването са посочени в таблицата долу:

Проба №	Състояние	Скорост на протичане	Директен контакт	Контакт вертикално нагоре	Контакт вертикално надолу	От лявата страна	От дясната страна	Изисквания съгласно EN 149:2001+A1:2009	Оценка на резултатите Съответствие/Несъответствие
42	Както е получено		1.80	1.84	1.85	1.87	1.90	FFP1 ≤ 3.0	Минава
43			1.83	1.86	1.88	1.91	1.94		
44			1.86	1.89	1.92	1.95	1.99		
7			1.90	1.93	1.95	1.99	2.03		

8	Симулиране на носене	160 л/мин	1,94	1,97	1,99	2,00	2,04	FFP2 ≤ 3,0	
9			1,93	1,96	1,98	2,01	2,03		
23	Температурно изпитване		2,07	2,11	2,03	2,09	2,07		
2			2,03	2,07	2,00	2,03	2,05		
25			211	2,18	2,07	2,14	2,13		

Лаборатория А

Печат на UNIVERSAL CERTIFICATION

Подпис

7.17 НАПЛАСТЯВАНЕ (EN 149:2001 + A1:2009 клаузи 8.9, 8.10)

Метод на изпитване: описан в клауза 8.8, 8.10

ИЗИСКВАНИЯ	РЕЗУЛТАТИ	ОБСЪЖДАНЕ
След напластяване, съпротивлението при вдишване няма да се увеличи: FFP1:4mbar, FFP2:5mbar, FFP3:7mbar при 95 л/мин продължителен поток. Съпротивлението при издишване няма да надвиши 3 mbar при 160 л/мин продължителен поток. Филтриращи полумаски без клапан: След напластяване съпротивлението при вдишване няма да се увеличи: FFP1:3mbar, FFP2:4mbar, FFP3:5mbar при 95 л/мин продължителен поток.	NAs	Този вид изпитване е по желание и не се изисква от клиента.

7.18 РАЗГЛОБЯЕМИ ЧАСТИ (EN 149:2001 + A1:2009 клаузи 8.2)

Метод на изпитване: описан в клауза 8.2

ИЗИСКВАНИЯ	РЕЗУЛТАТИ	ОБСЪЖДАНЕ
Всички разглобяеми части трябва да са свързани и обезопасени по възможност на ръка.	NA	Няма разглобяеми части.

Минава	Покрива изискванията
NCR	Не покрива изискванията. Вижте в раздел „Данни за резултатите“ за повече информация.
NAs	Не е извършена оценка
N/A	Изискването не приложимо

ЛАБОРАТОРНА ИНФОРМАЦИЯ

Код	Име на лабораторията	Описание на компетентностите
Лаб А	ЛАБОРАТОРИЯ ЗА ОЦЕНЯВАНЕ НА СЪОТВЕТСТВИЕ НА УНИВЕРСАЛНО СЕРТИФИЦИРАНЕ	Вътрешни лабораторни услуги на нотифицирания орган
Лаб Б	МЕЖДУНАРОДНА ФИРМА ЗА УДОСТОВЕРЯВАНЕ, НАБЛЮДЕНИЕ, ОБУЧЕНИЕ И ВЪНШНА ТЪРГОВИЯ, КОДЖАЕЛИ/КЛОН ДИЛОВА	Лабораторията притежава акредитация, издадена от Турската агенция по акредитиране с № АВ-1272-Т съгласно EN ISO/IEC 17025:2017.
<ul style="list-style-type: none"> Лабораториите имат сключен договор с UNIVERSAL CERTIFICATION като техническите компетенции на лабораториите също подлежат на надзор/оценяване от UNIVERSAL CERTIFICATION въз основа на разпоредбите на EN ISO/IEC 17065 Изисквания за органите сертифициращи продукти, процеси и услуги по стандарт. Всеки резултат от изпитване, посочен в този доклад е показан с изходящия лабораторен код. 		

Печат на UNIVERSAL CERTIFICATION

Подпис

Примерна снимка

Снимка



Край на доклада

Печат на UNIVERSAL CERTIFICATE

Подпис

Подписаната Ядигяр Кямил Хаджзийска, удостоверявам верността на направения от мен превод от английски на български език на приложения документ. Преводът се състои от 9 (девет) страници.

Преводач: Ядигяр Кямил Хаджзийска

